

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 124 (1998)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

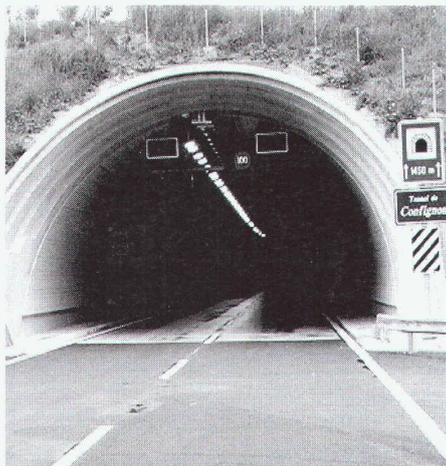
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

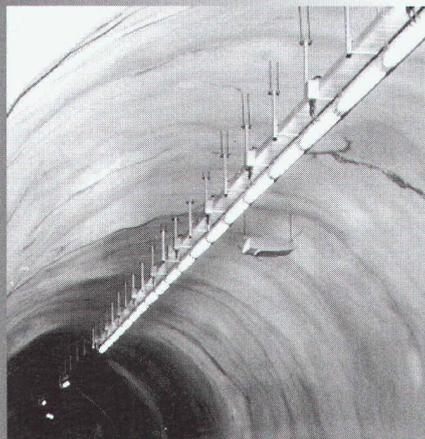
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Exemplaires pour les transports

### Chemin de câbles en polyester

- légers
- sûrs
- durables
- isolants
- sans halogène
- économiques



Nous sommes à disposition pour vous conseiller ou vous envoyer une documentation détaillée.

Ebo Systems SA  
Zürichstrasse 103  
CH-8134 Adliswil  
Tel. 01 487 22 22  
Fax 01 487 22 99

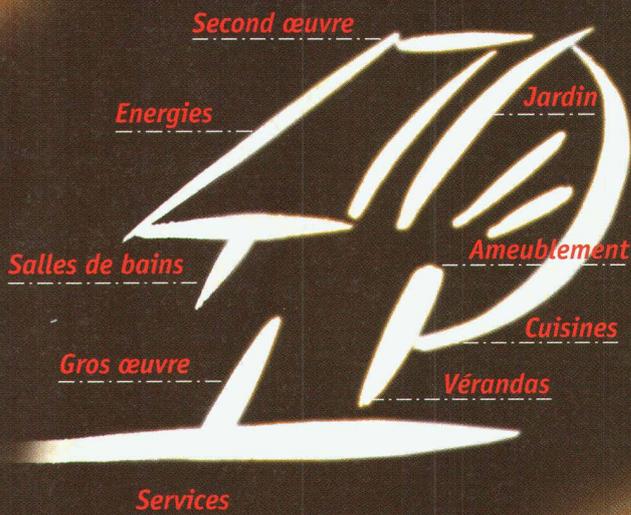


Beaulieu • Lausanne 28 février - 8 mars

# HABITAT & JARDIN '98

Nouvel horaire. Semaine 13h - 21h. Week-end 10h - 18h

## Spécial Rénovation



SYNTHESE

Journée professionnelle  
Mardi 3 mars 9h30 - 16h

“La rénovation,  
une démarche rentable ?”

Organisée par le secteur immobilier  
du programme fédéral  2000  
Energie 2000

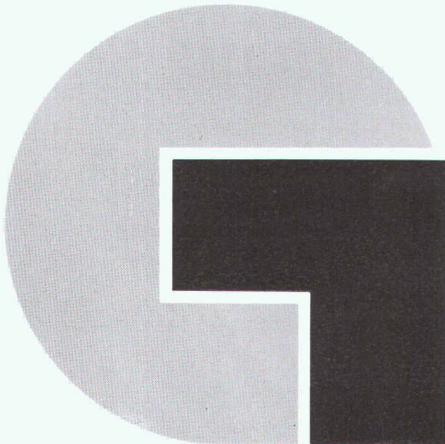
Inscription: Tél. 021/647 11 75 Fax 021/646 86 76

[www.habitatetjardin.ch](http://www.habitatetjardin.ch)

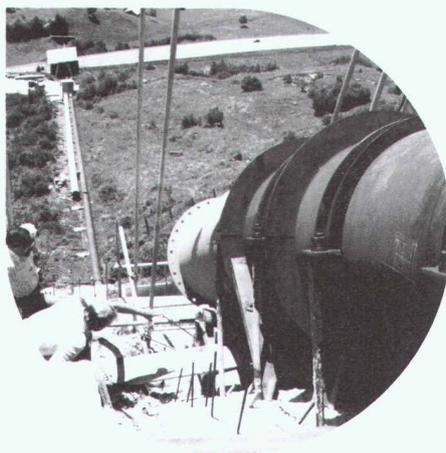
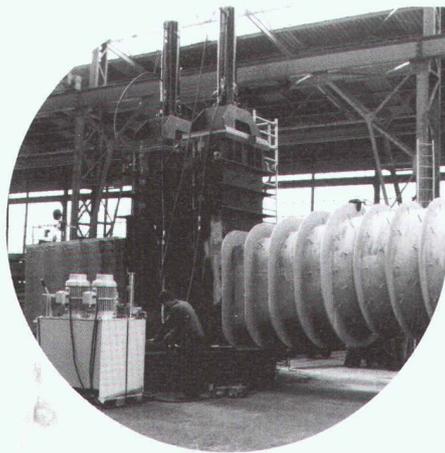
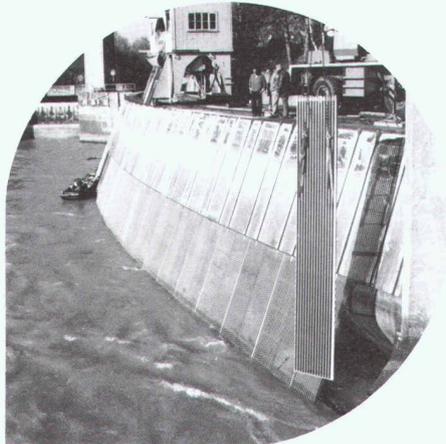
# GIOVANOLA

## Equipements hydrauliques

Vannes de fond du barrage de Malvaglia - TI



Grille de la prise d'eau du barrage de Lavey - VD  
Conduite forcée de Lucendro - TI



Votre partenaire pour conduites forcées, puits blindés, batardeaux, grilles et vannes

**GIOVANOLA FRÈRES S.A., CH - 1870 MONTHÉY**  
CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES ET MÉCANIQUES - CHAUDRONNERIE  
CASE POSTALE 271 - TÉLÉPHONE 024/473 21 11 - FAX 024/473 21 08

### APPEL D'OFFRES

L'Abbaye de St-Maurice et la Fondation Pro Agauno projettent la création d'un nouvel espace pour présenter aux pèlerins et aux visiteurs le Trésor des Reliques et d'art sacré de l'Abbaye.

En vue d'attribuer un mandat d'étude, appel d'offres est fait à un bureau d'architecture spécialisé ou à un groupe pluridisciplinaire, apte à conjuguer des problèmes techniques d'excavation de salles à l'intérieur d'une falaise rocheuse, des problèmes architecturaux relatifs à leur aménagement et des problèmes complexes de muséologie.

Les bureaux intéressés peuvent s'annoncer par écrit à «Pro Agauno», Hôtel de Ville, 1890 St-Maurice, en indiquant leur spécialisation dans les domaines en cause et leurs références, **jusqu'au 28 février 1998.**

Un descriptif peut être obtenu par téléphone au 024/485 11 81, Pro Agauno, interne 221, ou par fax au 024/485 28 05.

St-Maurice, le 5 février 1998

**Fondation Pro Agauno, St-Maurice**

**BOUGE DE  
BON CŒUR.  
POUR TON CŒUR.**

Des idées pour bouger plus:  
Fondation Suisse de Cardiologie,  
case postale 176, 3000 Berne 15.

**MESSAGE DU CŒUR:  
MOUVEMENT =  
BONHEUR.**

Des idées pour bouger plus:  
Fondation Suisse de Cardiologie,  
case postale 176, 3000 Berne 15.

**DES PRESTATIONS  
BÉTON**

LAUSANNE  
GRANGES-PACCOT  
NEUCHÂTEL  
SION

ENGINEERING ET CONSEILS  
PROTECTION DES OUVRAGES  
ASSAINISSEMENT DE BÉTON  
INJECTIONS ET ÉTANCHEMENTS  
ÉLIMINATIONS

**BETOSAN**  
LA FORCE DE L'EXPÉRIENCE

BETOSAN SA  
Rue du Grand-Pré 8  
1007 Lausanne

Tél. 021 626 04 12  
Fax 021 626 04 26

Demandez notre catalogue «exclusiv»: Tel. 055 617 21 60 - Fax 055 617 21 66

Mettez  
**«les points sur les i»**  
donnant une note individuelle  
avec les ferrements Hager

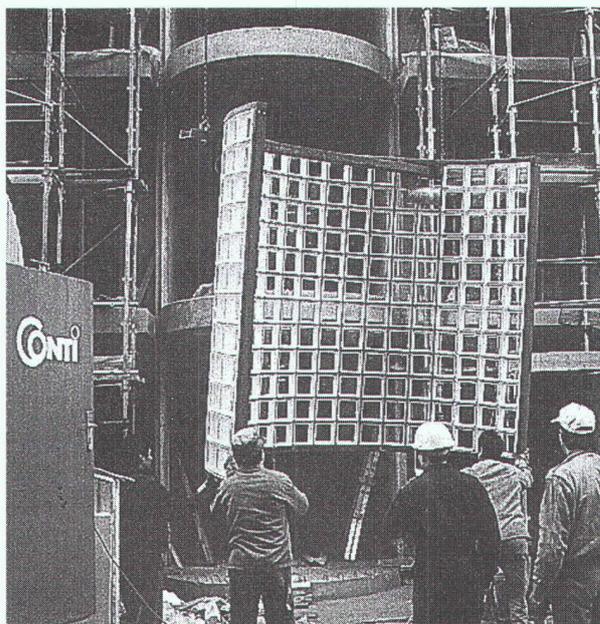
# ib ISR injectobohr SA

1303 Penthaaz, ZI La Rippe

Tél. 021/862 70 65 Fax 021/862 70 67



Sondages et perforations, ancrages en alluvions et en rochers, pieux de fondation, parois moulées, injections, jetting système « TERRAJET »



**BRIQUES DE VERRE  
PRÉFABRICATION  
MAÇONNAGE SUR CHANTIER**

**CONTI**

42, route de Satigny - 1217 Meyrin-Genève  
Tél. 022/341 40 81 - Fax 022/341 40 82

**DEJO**

Dejo SA, Boîte postale, 3360 Herzogenbuchsee, Tél. 062 961 56 71

## Dejogrip

**les grilles Dejo  
répondent aux plus  
grandes exigences.**

Grilles embouties, grilles embouties et soudées,  
marches Dejogrip. Pour disposer de notre  
catalogue technique plus complet,

**téléphonez-nous au:  
062 961 56 71**

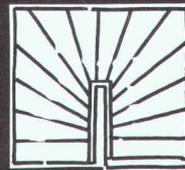
Z Zysset



**Droit?**



**Ou tournant?**



**TREPPEN  
MEISTER**

**Des escaliers  
pour chaque  
situation – chez  
votre spécialiste  
de l'escalier!**

**Keller Treppenbau AG**



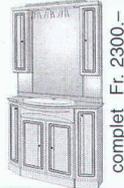
3322 Schönbühl  
5600 Lenzburg  
8953 Dietikon

Tél. 031 859 23 13  
Tél. 062 891 28 15  
Tél. 01 741 50 52

### Projets et réalisations

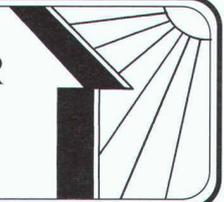
- chauffage solaire
- installations sanitaires
- meubles de salle de bain
- ferblanterie-couverture
- façades - paratonnerres
- échafaudages

Entretien annuel à forfait



## Capteur solaire SAM'SOLAIR

CH-1055 FROIDEVILLE  
Tél. (021) 881 23 16  
Maîtrise fédérale



1901 IMSA SA  
1901 IMSA SA  
1901 IMSA SA

orientation  
signalisation  
identification

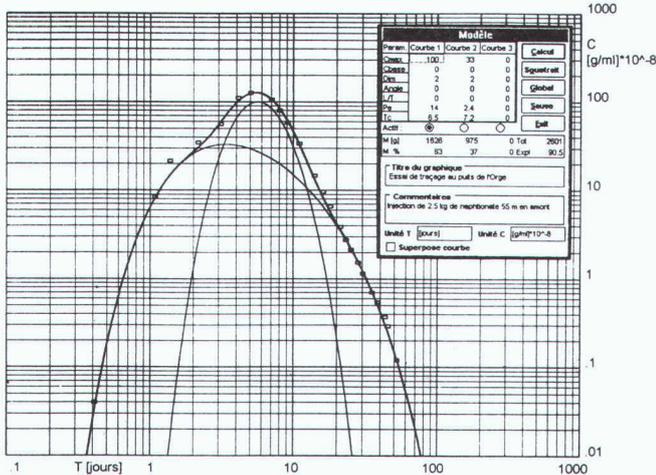
enseignes  
plexiglas

1033 CHESEAUX  
grands-champs 2  
021 7312323  
fax: 021 7312324

## W-GeoSoft

Rue de la Chapelle 7  
2035 Corcelles  
Tél. 032 / 731 51 41  
Fax 032 / 730 19 39

### logiciels pour la géophysique et l'hydrogéologie



- Sondages électriques
- Sismique réfraction
- Essais de traçage
- Développement de logiciels spécifiques

Les logiciels **W-GeoSoft** sont utilisés notamment par  
**REPONSES**, géologie de l'ingénieur, hydrogéologie, environnement et  
**GG**, géologie - géophysique.

## EURECOM

### TENURED PROFESSORSHIP AT INSTITUT EURECOM

The Institut Eurecom has a new opening for a tenured professor position at the Professor level depending on experience.

The teaching and research activities of the Institute range from Mobile Communications to Corporate Communications and to Multimedia. In particular, in the Mobile Communications area, wireless network planning, modulation and coding, signal processing and smart antennas, multi-access methods, mobility management, and mobile networking are relevant research areas.

The ideal candidate has a solid background in digital communication systems. Particular interest in one of the following areas would be a valuable asset:

- Modulation, coding and channel access techniques,
- Wireless system planning and optimization,
- Performance analysis of mobile networks.

The applicants should have a Ph. D. in Electrical Engineering or Computer Science, a record of innovative publications, and several years of experience in academic or industrial research. He should have a commitment to teaching and supervision of students. He is expected to undertake research collaborations with industry as well as with the academic and industrial affiliates of Institut Eurecom.

The position is opened as of March 98 and applications will be accepted until the position is filled. For further information or application please contact:

Search Committee/ Institut EURECOM  
BP 193  
06904 Sophia Antipolis - France  
Fax +33 493 002627, E-mail: search@eurecom.fr

### EURECOM

Eurecom is an international institute that was founded in 1992 by the Swiss Federal Institute of Technology in Lausanne and the Ecole Nationale Supérieure des Télécommunications in Paris. Our activity includes teaching at a graduate level and research in communications systems. For a detailed description see <http://www.eurecom.fr>.

Eurecom is located in Sophia-Antipolis on the French Riviera. It offers an outstanding environment-home of the Telecom Valley-for scientific and industrial collaboration with the neighboring international research labs, telecommunications and new-media companies, including an experimental ATM platform. The Institute has received from the IEEE the 95 Major Educational Innovation Award

- Gunitage
  - Béton projeté
  - Microbéton projeté

votre partenaire spécialisé



## Biollay

Travaux Spéciaux BIOLLAY SA

LONAY  
Tél. 021 / 803 73 03  
Fax 021 / 803 73 05

GENÈVE  
Tél. 021 / 803 73 03  
Fax 021 / 803 73 05



Lausanne, av. de Cour,  
à louer dès le 1<sup>er</sup> avril 1998

attractive

## surface commerciale d'env. 126 m<sup>2</sup>

mansardée, avec cachet, climatisée, éclairage optimal. Parfaitement adaptée pour atelier d'architectes, ingénieurs, géomètres, graphistes, etc.

Loyer: Fr. 1790.- + charges.

BERNARD NICOD S.A., tél. (021) 331 55 55

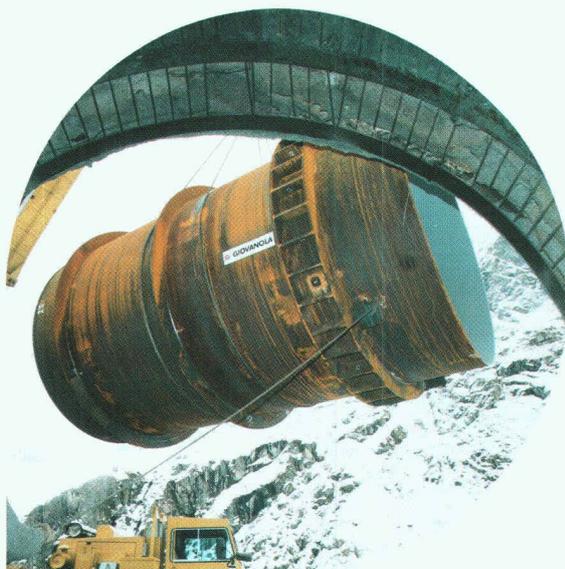
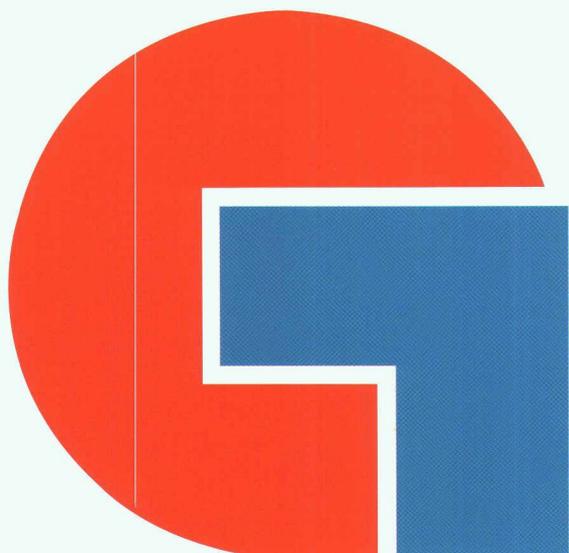


# GIOVANOLA

*Votre partenaire*

De la conception

...à la réalisation clés en main



Cleuson-Dixence, Lot A, bouchon



Cleuson-Dixence, Back-up pour tunnelier LOVAT

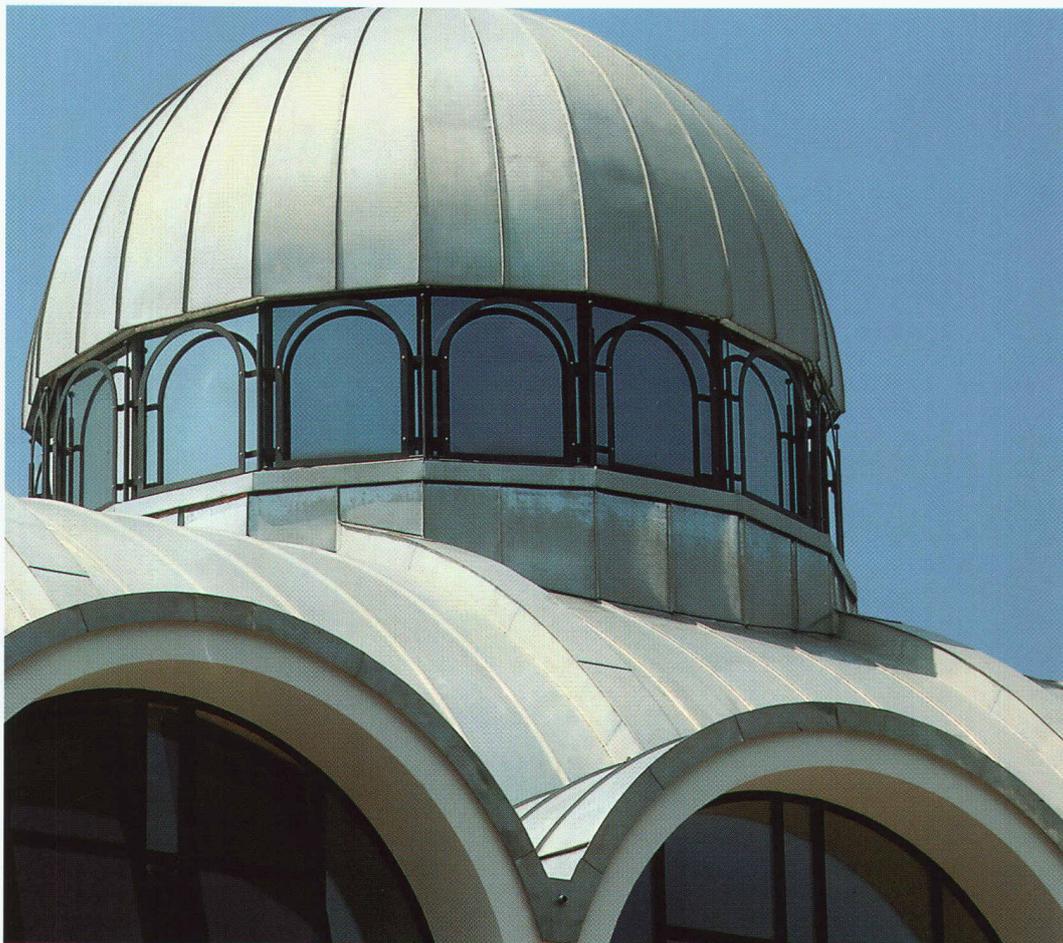


Cleuson-Dixence, revêtement industriel des tuyaux

*Chaudronnerie lourde, conduites forcées, puits blindés, vannes, grilles, batardeaux, dégrilleurs, outillages spéciaux pour travaux sous-terrain, constructions mécaniques de tout genre, construction d'appareils pour la chimie, travaux à façon.*

**GIOVANOLA FRÈRES S.A., CH - 1870 MONTHÉY**  
CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES ET MÉCANIQUES - CHAUDRONNERIE  
CASE POSTALE 271 - TÉLÉPHONE 024/473 21 11 - FAX 024/473 21 08

# Clair de gris



La nature a donné au cuivre de nombreux et beaux visages.

Grâce à la gamme des produits TECU<sup>®</sup>, vous les aurez tous, tout de suite, pour mettre en valeur la surface d'un toit ou d'une façade.

Mais le cuivre, matériau d'exception, sait aussi faire bonne figure autrement, et sans perdre un seul des nombreux avantages que lui confère sa nature.

TECU<sup>®</sup>-Zinn lève le voile sur un nouveau visage du cuivre pour habiller les surfaces de gris mat. Une couche d'étain résistante aux intempéries recouvre le cuivre sur ses deux faces et pérennise avec son support l'alliance idéale de la complémentarité. Le travail s'effectue aussi aisément qu'avec les autres produits de la gamme TECU<sup>®</sup>: comme sur du cuivre, justement ...

TECU<sup>®</sup>-Zinn: un clair de gris chaleureux pour une valeur durable.

Pour toute information concernant les produits TECU<sup>®</sup>, adressez-vous à:  
KME (Suisse) SA  
Thurgauer Straße 76  
Postfach  
CH-8050 Zürich  
Tel. (01) 3 02 17 77  
Fax (01) 3 02 81 96

TECU<sup>®</sup>-Classic  
TECU<sup>®</sup>-Oxid  
TECU<sup>®</sup>-Patina  
■ TECU<sup>®</sup>-Zinn  
TECU<sup>®</sup>-Shingles

KM Europa Metal  
Aktiengesellschaft  
Postfach 33 20  
D-49023 Osnabrück

**KME**

**TECU<sup>®</sup>**

Pour les maîtres couvreurs.